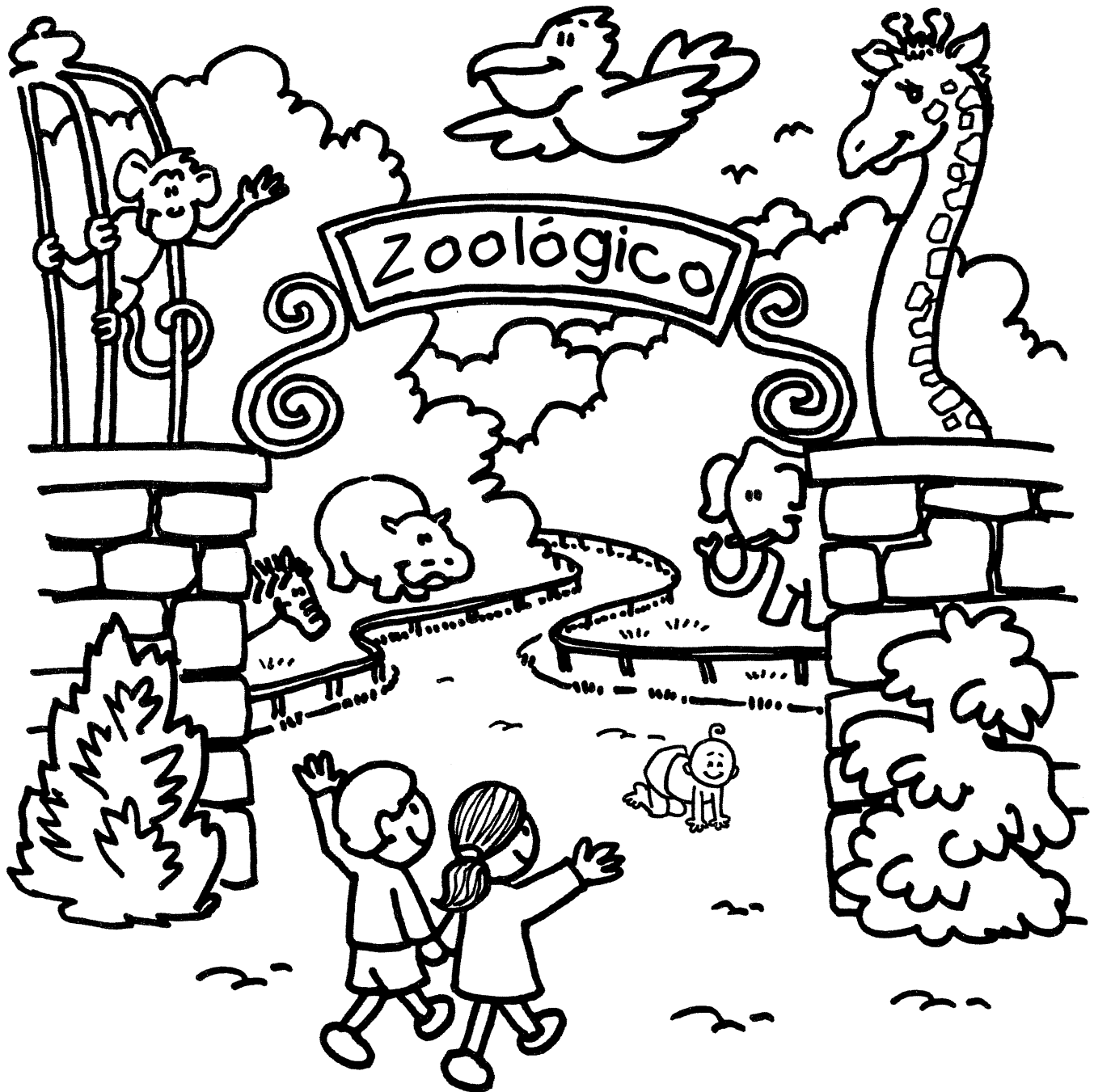


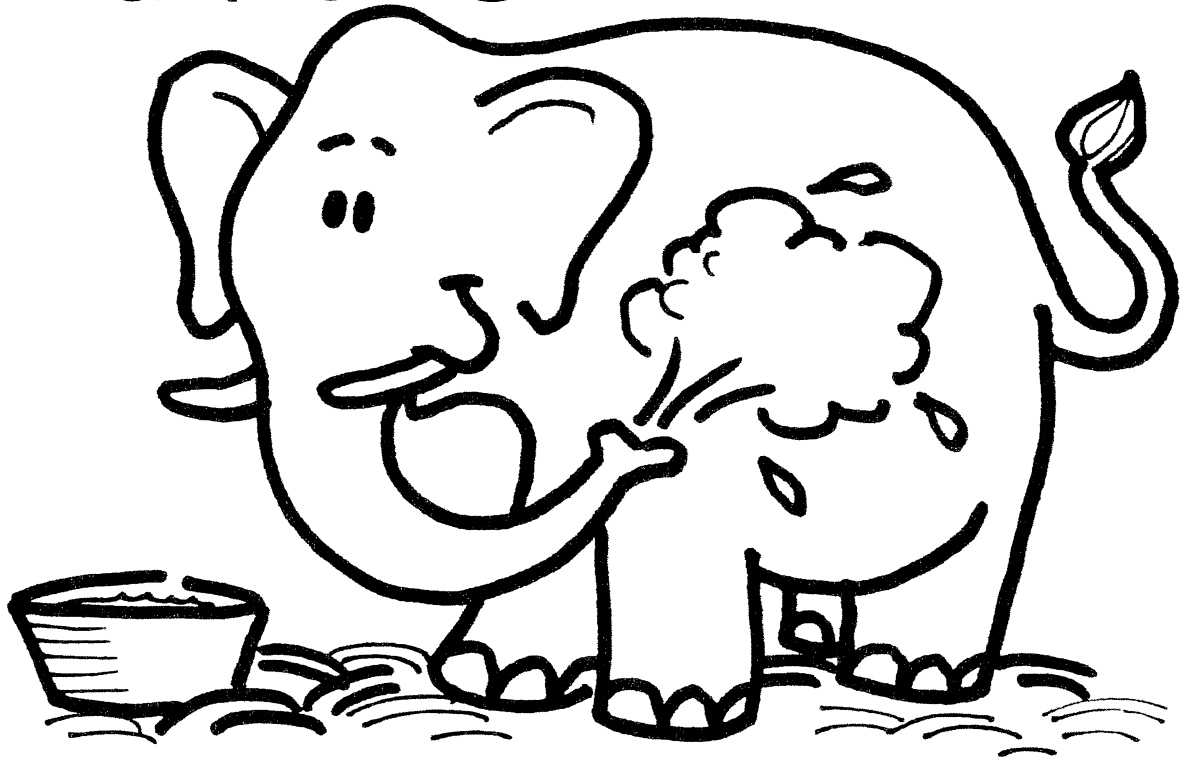
¡Sus amigos en el parque  
zoológico dicen...



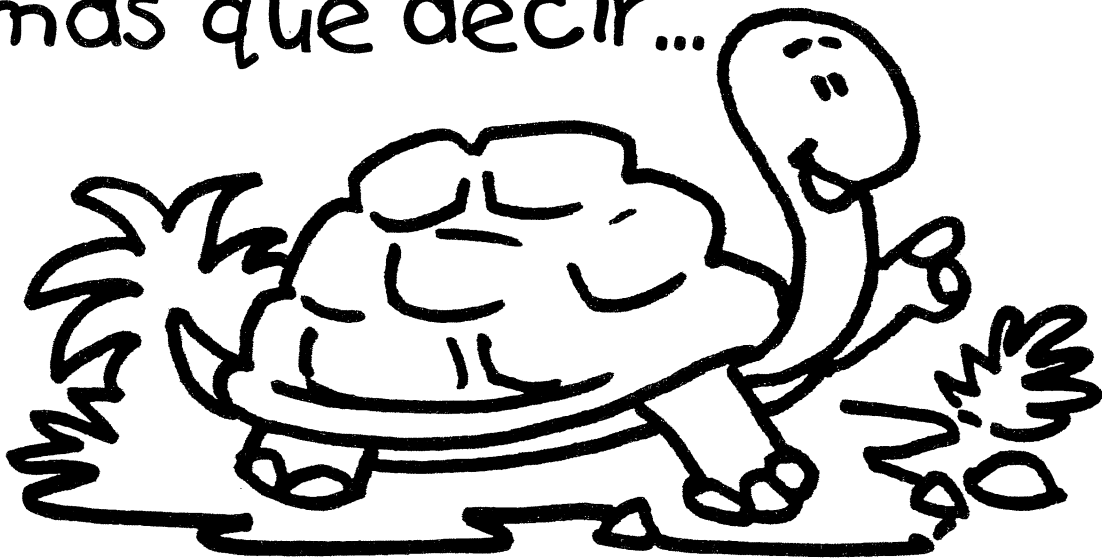
vacune a sus niños  
a los dos años de edad!



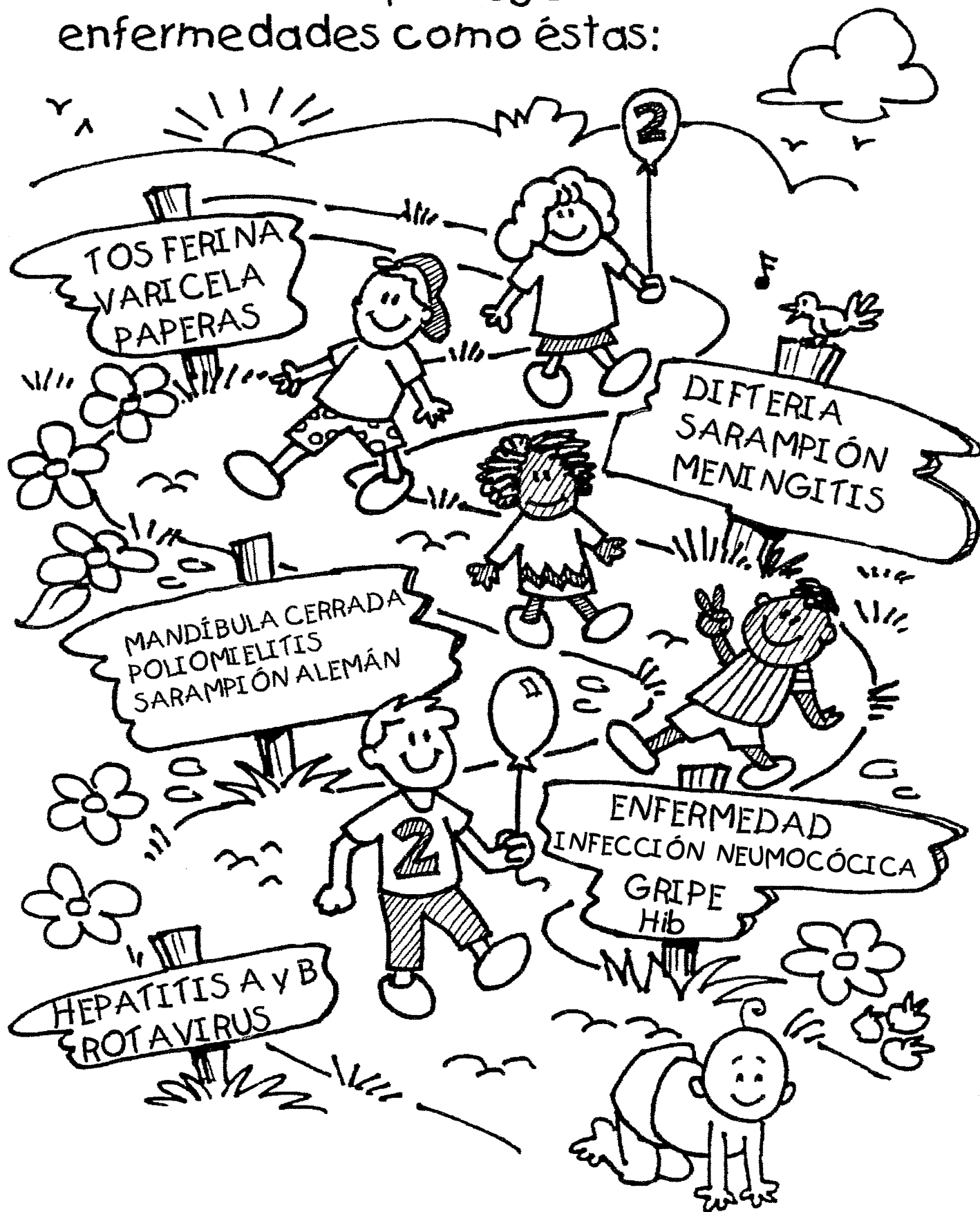
Ellie la elefante dice que...  
las vacunas lo mantienen  
saludable



Tommy la tortuga tiene  
más que decir...



Las vacunas lo protegen contra enfermedades como éstas:





¡Leonardo el león sabe  
que son una verdadera  
alegría!

Sally la serpiente sabe que las vacunas lo mantienen sintiéndose saludable...



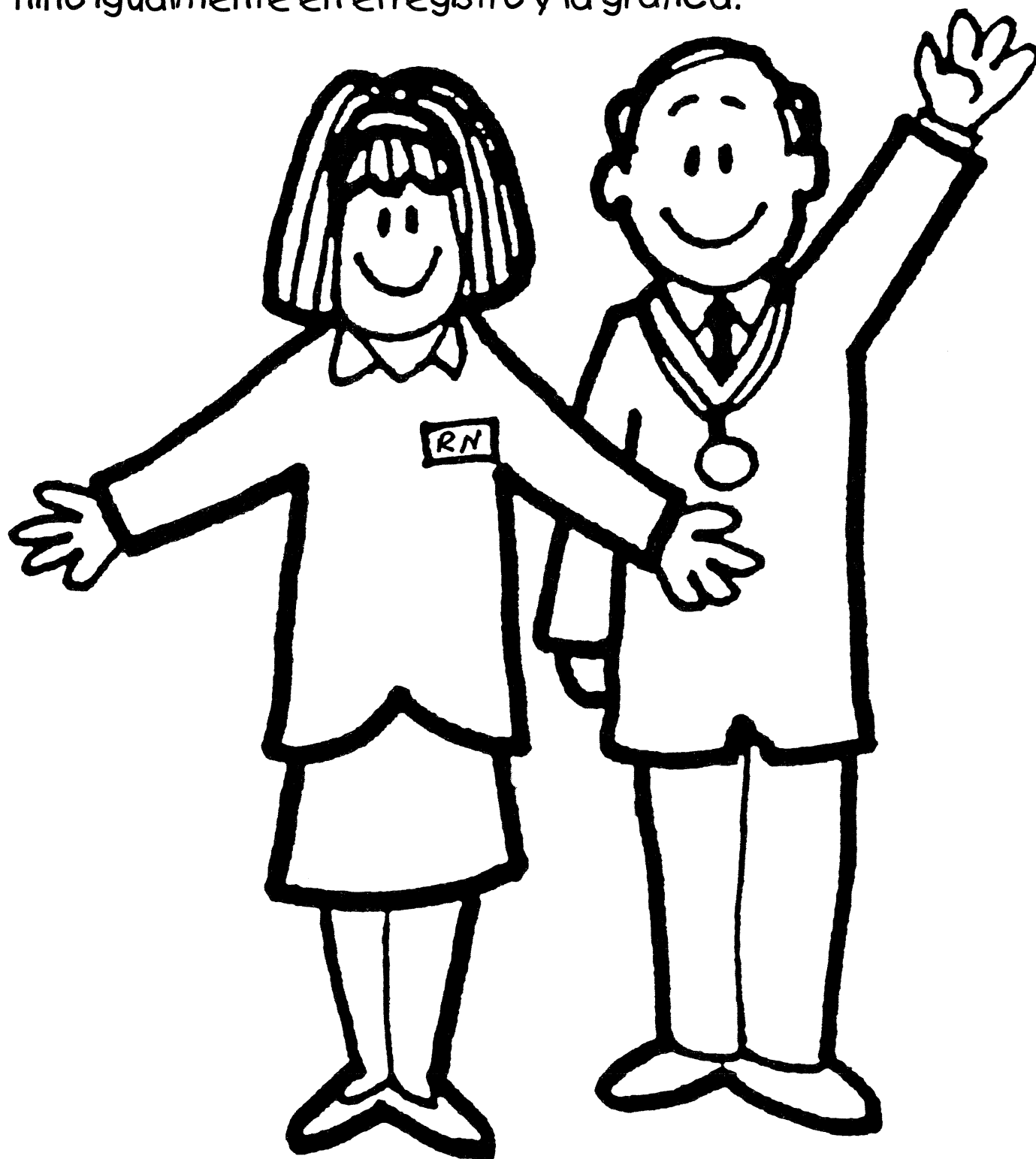
¡Entonces, visite a su doctor o al centro de salud local!

Únete al coro con todos tus amigos en el zoológico



¡Las vacunas en el segundo año son importantes para ti!

El registro de vacunación mantiene su archivo seguro. Siempre que usted necesite los archivos estarán ahí con seguridad. Asegúrese de que su doctor o enfermera realicen su parte, almacenando los expedientes de su niño igualmente en el registro y la gráfica.



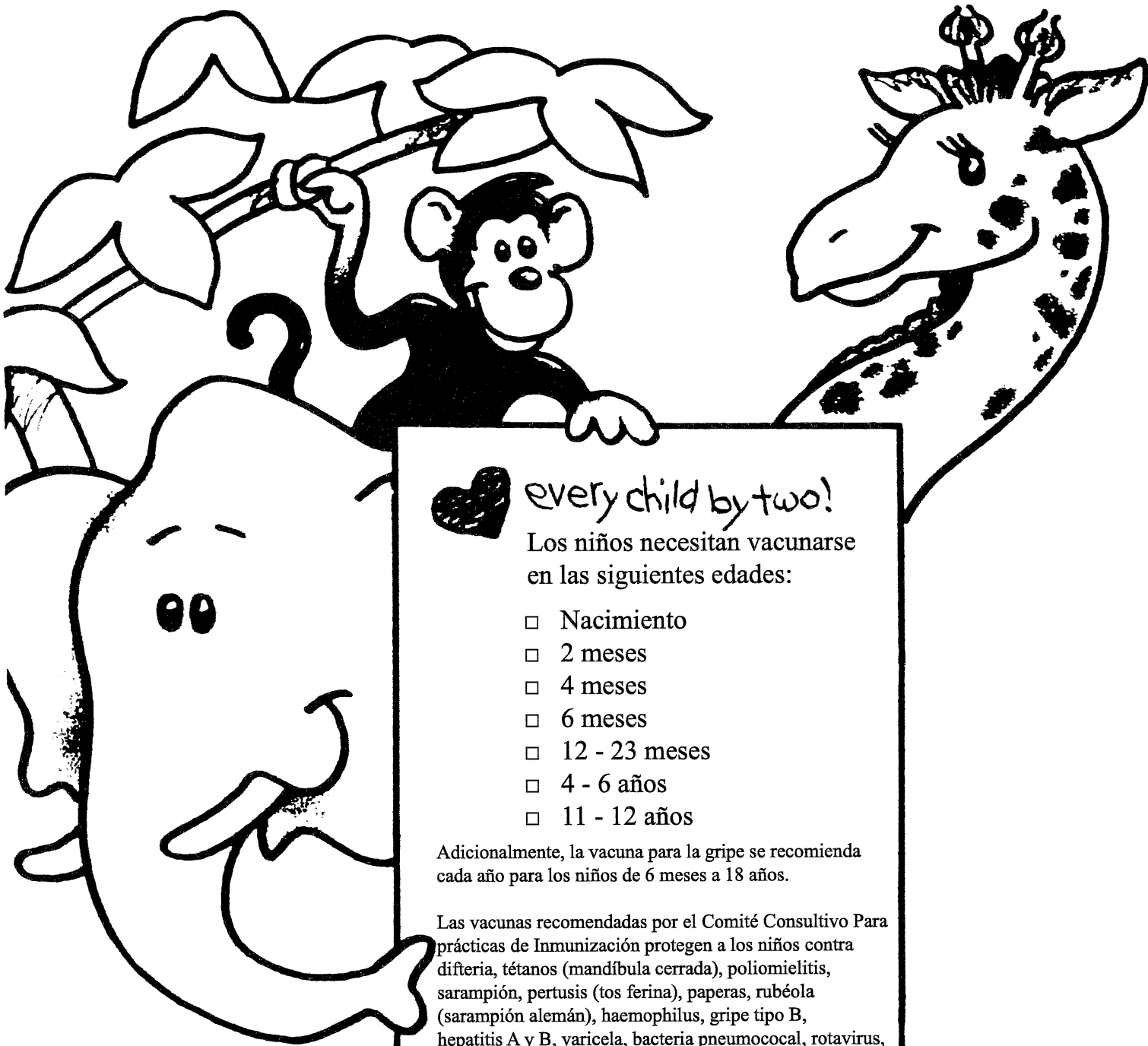
# Un mensaje para mamá, papá, y los abuelos también...



Las visitas regulares al médico o con la enfermera los pueden ayudar a que se sientan mejor, además de curar sus heridas.

Te mereces un gran aplauso y todo el reconocimiento es para ti...  
¡Para cuidar a sus bebés y niños, obtenga todas sus vacunas para el segundo año de edad!





## every child by two!

Los niños necesitan vacunarse en las siguientes edades:

- Nacimiento
- 2 meses
- 4 meses
- 6 meses
- 12 - 23 meses
- 4 - 6 años
- 11 - 12 años

Adicionalmente, la vacuna para la gripe se recomienda cada año para los niños de 6 meses a 18 años.

Las vacunas recomendadas por el Comité Consultivo Para prácticas de Inmunización protegen a los niños contra difteria, tétanos (mandíbula cerrada), poliomielitis, sarampión, pertusis (tos ferina), paperas, rubéola (sarampión alemán), haemophilus, gripe tipo B, hepatitis A y B, varicela, bacteria pneumococal, rotavirus, la gripe e infección del meningococo.

Asegúrese de completar cualquier serie de vacunaciones una vez que las ha comenzado. Una o dos dosis de una serie no le dan la protección adecuada. Los niños mayores podrán necesitar vacunas adicionales o un aumento de la dosis. Para mayores informes llame a su doctor o a su centro de salud más cercana.

La siguiente gráfica enlista los nombres de las vacunas recomendadas para su niño y las enfermedades que previenen.

Nombre De la Enfermedad	Nombre de la Vacuna
Sarampión	Vacuna para sarampión (contenida en vacuna de MMR)
Paperas	Vacuna para paperas (contenida en vacuna de MMR)
Sarampión (Sarampión alemán)	Vacuna para sarampión (contenida en vacuna de MMR)
Difteria	Vacuna tóxica de la difteria (contenido en vacunas de DTaP, DT, Tdap y vacunas de TD)
Tétanos (Lock Jaw)	Vacuna tóxica del tétanos (contenido en vacunas de DTaP, DT, Tdap y vacunas de TD)
Pertussis (Tos ferina)	Vacuna para la tos ferina (contenida en las vacunas de DTaP y de Tdap)
Hepatitis B	Vacuna para hepatitis B (también conocida como vacuna hep B)
Hib	Vacuna para gripe haemophilus tipo b (Hib)
Gripe	Vacuna para la gripe
Poliomielitis	Vacuna inactiva para poliomielitis (también conocida como vacuna de IPV)
Varicela	Vacuna para varicela
Infección Neumocócica	Vacuna conyugal para infección neumocócica (también conocida como la vacuna de PCV)
Hepatitis A	Vacuna para hepatitis A (también conocida como vacuna hep de A)
Enfermedad meningococal/meningitis	Vacuna conyugal meningococal
Rotavirus	Vacuna para Rotavirus

Nuevas vacunas están por llegar...

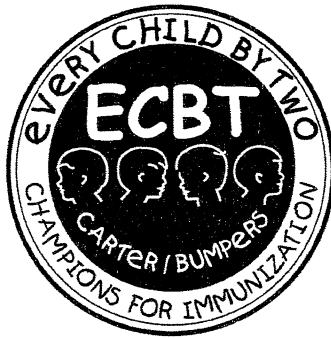


¡Entonces revise con su doctor  
o clínica hoy!



¡Felicitaciones por ser un niño protegido e inteligente!





## Every Child By Two

1100 G Street, NW, suite 202, Washington, DC 20005-7431

(202) 783-7034 (teléfono) • (202) 783-7042 (fax)

[www.ecbt.org](http://www.ecbt.org) (web) • [www.vaccinateyourbaby.org](http://www.vaccinateyourbaby.org) (web)

[info@ecbt.org](mailto:info@ecbt.org) (e-mail)



Ilustraciones por OLI Interactive

Cuento por Linda Talbot y Rich Greenaway

Actualizaciones por Lisý Brown y Rich Greenaway

Cortesía española de la traducción de

California Distance Learning Health Network

gracias también a J.M. "Mickey" Conway (con asistencia de Laura Orjuela R.)

© Every Child By Two 2010

Puede ser reimpresso / duplicado con esta página incluida.

Este libro para colorear pertenece a:

\_\_\_\_\_